



Βρυξέλλες, 17 Μαΐου 2018
(OR. en)

9025/18

Διοργανικός φάκελος:
2018/0149 (NLE)

TRANS 204

ΠΡΟΤΑΣΗ

Αποστολέας:	Για τον Γενικό Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ο κ. Jordi AYET PUIGARNAU, Διευθυντής
Ημερομηνία Παραλαβής:	16 Μαΐου 2018
Αποδέκτης:	κ. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2018) 288 final
Θέμα:	Πρόταση ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, πρωτοκόλλου της συμφωνίας σχετικά με τις έκτακτες διεθνείς μεταφορές επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία (συμφωνία Interbus) όσον αφορά τις διεθνείς τακτικές και ειδικές τακτικές μεταφορές επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2018) 288 final.

συνημμ.: COM(2018) 288 final



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 16.5.2018
COM(2018) 288 final

2018/0149 (NLE)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, πρωτοκόλλου της συμφωνίας σχετικά με τις έκτακτες διεθνείς μεταφορές επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία (συμφωνία Interbus) όσον αφορά τις διεθνείς τακτικές και ειδικές τακτικές μεταφορές επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

• Αιτιολόγηση και στόχοι της πρότασης

Η συμφωνία Interbus σχετικά με τις έκτακτες διεθνείς μεταφορές επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία⁽¹⁾ άρχισε να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2003. Η συμφωνία επικαιροποιήθηκε αργότερα ώστε να αποτυπώνει την τεχνική και νομοθετική πρόοδο που επήλθε με την απόφαση αριθ. 1/2011⁽²⁾ της μεικτής επιτροπής που έχει συσταθεί με βάση την εν λόγω συμφωνία.

Η συμφωνία Interbus καλύπτει σήμερα τις έκτακτες διεθνείς μεταφορές επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία. Στις 5 Δεκεμβρίου 2014, το Συμβούλιο εξουσιοδότησε την Επιτροπή να αρχίσει διαπραγματεύσεις, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης η οποία είναι συμβαλλόμενο μέρος της συμφωνίας Interbus, για τη διεύρυνση του πεδίου εφαρμογής της συμφωνίας στις τακτικές και ειδικές τακτικές μεταφορές επιβατών (υποκείμενες σε έκδοση αδείας). Το προτεινόμενο κείμενο στο προσάρτημα της παρούσας απόφασης του Συμβουλίου συνάδει με την εξουσιοδότηση διαπραγμάτευσης που χορηγήθηκε από το Συμβούλιο.

Πραγματοποιήθηκαν τρεις διαπραγματευτικές συνεδριάσεις με τα συμβαλλόμενα μέρη, σε διαβούλευση με την ειδική επιτροπή που έχει ορίσει το Συμβούλιο. Τα κράτη μέλη κλήθηκαν σε κάθε συνεδρίαση να λάβουν μέρος με τους εμπειρογνώμονές τους.

Στη συνεδρίαση της 10ης Νοεμβρίου 2017, τα παρευρισκόμενα συμβαλλόμενα μέρη συμφώνησαν επί του οριστικού και τελικού κειμένου με ορισμένες τροποποιήσεις που εισάχθηκαν κατά τη συνεδρίαση. Παρευρέθηκαν τρία συμβαλλόμενα μέρη από την ανατολική και τη νοτιοανατολική Ευρώπη (Μαυροβούνιο, Δημοκρατία της Μολδαβίας και Ουκρανία). Επιπλέον, ένα συμβαλλόμενο μέρος (η Αλβανία) είχε ενωρίτερα εκφράσει γραπτώς θετική άποψη για το κείμενο. Συμφωνήθηκε προθεσμία υπογραφής.

Οι τακτικές και οι ειδικές τακτικές διεθνείς μεταφορές επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία είναι σημαντικές διότι προσφέρουν κινητικότητα στους Ευρωπαίους πολίτες με δομή προσιτών τιμών. Η περαιτέρω ανάπτυξή τους πέραν της ΕΕ θα ωφελήσει επίσης τους πολίτες της ΕΕ, τους αλλοδαπούς τουρίστες, την τουριστική βιομηχανία και τις ευρωπαϊκές περιφέρειες. Οι περιορισμοί στην ανάπτυξή τους έγκεινται στις διαφορές των διμερών συμφωνιών μεταξύ κρατών μελών και τρίτων χωρών, οι οποίες καθιστούν δυσχερή τη διαδικασία αδειοδότησης και εκμετάλλευσης των διεθνών τακτικών και των ειδικών τακτικών γραμμών. Αυτό είναι ιδιαιτέρως εμφανές στις διεθνείς τακτικές γραμμές μεγάλων αποστάσεων οι οποίες διέρχονται από διάφορες χώρες.

Η πρόσβαση στην αγορά των τακτικών και των ειδικών τακτικών γραμμών θα πρέπει να επιτραπεί, όπως ορίζεται στο σχέδιο πρωτοκόλλου, με ενιαία διαδικασία αδειοδότησης υποκείμενη στην εφαρμογή του κεκτημένου της ΕΕ στον τομέα των οδικών επιβατικών

¹ ΕΕ L 321 της 26.11.2002, σ. 11.

² Απόφαση αριθ. 1/2011 της μεικτής επιτροπής που έχει συσταθεί δυνάμει της συμφωνίας Interbus σχετικά με τις έκτακτες διεθνείς μεταφορές επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία, της 11ης Νοεμβρίου 2011, για την έγκριση του εσωτερικού κανονισμού της και την προσαρμογή του παραρτήματος 1 της συμφωνίας σχετικά με τους όρους που εφαρμόζονται για τους οδικούς μεταφορείς επιβατών και του παραρτήματος 2 της συμφωνίας σχετικά με τα τεχνικά πρότυπα για λεωφορεία και πούλμαν, καθώς και τις απαιτήσεις σχετικά με τις κοινωνικές διατάξεις του άρθρου 8 της συμφωνίας (2012/25/ΕΕ) (ΕΕ L 8 της 12.1.2012, σ. 38).

μεταφορών, στο οποίο συγκαταλέγονται η οδική ασφάλεια, οι τεχνικές διατάξεις, τα προσόντα των οδηγών, οι κοινωνικοί κανόνες, τα δικαιώματα των επιβατών, το περιβάλλον και η πρόσβαση στο επάγγελμα.

Η συμφωνία Interbus θα συνεχίσει να ισχύει αμετάβλητη για τις διεθνείς έκτακτες μεταφορές επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία.

Το πρωτόκολλο καλύπτει μόνο τις διατάξεις που απαιτούνται για να επεκταθεί η συμφωνία Interbus στις διεθνείς τακτικές και ειδικές τακτικές μεταφορές επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία (υποκείμενες σε έκδοση αδείας). Δεν τροποποιεί ούτε επαναλαμβάνει τους κοινούς κανόνες αλλά παραπέμπει στις κείμενες διατάξεις της συμφωνίας Interbus. Το γεγονός αυτό, καθώς και ότι ένα συμβαλλόμενο μέρος μπορεί να υπογράψει και να κυρώσει το πρωτόκολλο ή να προσχωρήσει σε αυτό μόνον αφού υπογράψει ή κυρώσει τη συμφωνία Interbus, εξασφαλίζει την αποδοχή και την εφαρμογή των κανόνων Interbus από τα συμβαλλόμενα μέρη κατά την υπογραφή και την κύρωση του πρωτοκόλλου ή την προσχώρηση σε αυτό.

Εκτός από την Ευρωπαϊκή Ένωση, συμβαλλόμενα μέρη της συμφωνίας Interbus είναι η Δημοκρατία της Αλβανίας, η Βοσνία-Ερζεγοβίνη, η πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, η Δημοκρατία της Μολδαβίας, το Μαυροβούνιο, η Δημοκρατία της Τουρκίας και η Ουκρανία, τα οποία θα μπορούσαν να υπογράψουν και να κυρώσουν το πρωτόκολλο/να προσχωρήσουν σε αυτό.

Η πείρα που έχει αποκτηθεί από τις ισχύουσες συμφωνίες οδικών μεταφορών, παραδείγματος χάρι, μέσω εταιρικών σχέσεων μεταξύ μεταφορικών επιχειρήσεων εγκατεστημένων στις εξυπηρετούμενες περιοχές, ελήφθη υπόψη.

Υπό όρους, ένα συμβαλλόμενο μέρος ή ένα κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης μπορεί να αποφασίσει, χωρίς διακρίσεις, να υπόκεινται όλες οι τακτικές και ειδικές τακτικές οδικές μεταφορές επιβατών με αφετηρία ή προορισμό το έδαφός του σε ρυθμίσεις εταιρικής σχέσης μεταξύ των φορέων εκμετάλλευσης αφετηρίας και προορισμού των εν λόγω τακτικών ή ειδικών τακτικών γραμμών.

Φορείς εκμετάλλευσης εγκατεστημένοι στα συμβαλλόμενα μέρη ή στα κράτη μέλη της Ένωσης που διασταυρώνονται καθ' οδόν και επιβιβάζουν και αποβιβάζουν επιβάτες μπορούν να προσχωρήσουν σε αυτές τις εταιρικές σχέσεις, εφόσον το αποφασίσουν.

Στο σχέδιο πρωτοκόλλου τονίζεται η νομοθεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1071/2009³) όσον αφορά τις κυρώσεις και τις πλέον σοβαρές παραβάσεις, καθώς και όσον αφορά την τήρηση των τεσσάρων όρων πρόσβασης στο επάγγελμα του οδικού μεταφορέα επιβατών (πραγματικός και σταθερός τόπος εγκατάστασης, εχέγγυα αξιοπιστίας, οικονομική επιφάνεια και επαγγελματική επάρκεια).

Με το σχέδιο πρωτοκόλλου συστήνεται μεικτή επιτροπή για να διευκολυνθεί η διαχείριση του πρωτοκόλλου. Οι διατάξεις σχετικά με τη μεικτή επιτροπή που έχει συσταθεί δυνάμει της συμφωνίας Interbus ισχύουν τηρουμένων των αναλογιών για τη μεικτή επιτροπή βάσει του πρωτοκόλλου. Συνεπώς, η μεικτή επιτροπή βάσει του πρωτοκόλλου θα χειρίζεται στο μέλλον

³ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1071/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, σχετικά με τη θέσπιση κοινών κανόνων όσον αφορά τους όρους που πρέπει να πληρούνται για την άσκηση του επαγγέλματος του οδικού μεταφορέα και για την κατάργηση της οδηγίας 96/26/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 300 της 14.11.2009, σ. 51).

ιδίως μη ουσιώδεις τεχνικές και νομοθετικές επικαιροποιήσεις που αφορούν ειδικά το πρωτόκολλο. Η μεικτή επιτροπή θα πρέπει επίσης να εγκρίνει τον εσωτερικό της κανονισμό. Πέραν αυτού, τα καθήκοντα της μεικτής επιτροπής που απορρέουν από αυτό καθαντό το σχέδιο πρωτοκόλλου είναι να λαμβάνει και να διανέμει πληροφορίες, να αξιολογεί κάθε πέντε έτη τη λειτουργία του πρωτοκόλλου και να λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα σε περίπτωση προσχώρησης στην Ευρωπαϊκή Ένωση συμβαλλομένου μέρους μη μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Σύμφωνα με το σχέδιο πρωτοκόλλου, η περίοδος ισχύος της άδειας διεθνών τακτικών και ειδικών τακτικών γραμμών δεν μπορεί να υπερβαίνει τα πέντε έτη.

Το σχέδιο πρωτοκόλλου θα συναφθεί για περίοδο πέντε ετών, με εναρκτήρια ημερομηνία την ημερομηνία έναρξης ισχύος του. Η διάρκεια ισχύος του πρωτοκόλλου θα παρατείνεται αυτομάτως για διαδοχικές πενταετείς περιόδους σε όσα συμβαλλόμενα μέρη δεν εκδηλώσουν αντίθετη επιθυμία.

- **Συνέπεια με τις ισχύουσες διατάξεις στον τομέα πολιτικής**

Το προτεινόμενο πρωτόκολλο συνάδει με την κοινή πολιτική μεταφορών της Ένωσης. Περιλαμβάνει τα σχετικά μέρη του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1073/2009⁽⁴⁾, όπως έχει προσαρμοστεί για τους σκοπούς διεθνούς συμφωνίας.

Το σχέδιο πρωτοκόλλου προβλέπει περαιτέρω εναρμόνιση του πλαισίου διεθνών τακτικών και ειδικών τακτικών γραμμών με πούλμαν και λεωφορεία.

- **Συνοχή με άλλες πολιτικές της Ένωσης**

Το προτεινόμενο πρωτόκολλο συνάδει με τις πολιτικές γειτονίας και εξωτερικών σχέσεων της ΕΕ.

Το σχέδιο πρωτοκόλλου συνάδει επίσης με ισχύουσες συμφωνίες, όπως η συμφωνία τελωνειακής ένωσης και οι προενταξιακές συμφωνίες και οι συμφωνίες σύνδεσης, και αποσκοπεί στη διαμόρφωση ρυθμιστικού περιβάλλοντος, μέσα στο οποίο η ΕΕ και τα άλλα συμβαλλόμενα μέρη της συμφωνίας Interbus μπορούν να έχουν πρόσβαση στις οικείες αγορές διεθνών τακτικών και ειδικών τακτικών μεταφορών επιβατών βάσει ενιαίων κανόνων.

- **Φορολογικές διατάξεις**

Η σύγκλιση των τελωνειακών και φορολογικών διατάξεων στο σχέδιο πρωτοκόλλου είναι, ως προς τον σκοπό και το περιεχόμενό τους, απλώς δευτερεύοντος και έμμεσου χαρακτήρα ως προς την επίτευξη των στόχων της πολιτικής μεταφορών που επιδιώκονται με το πρωτόκολλο.

2. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ, ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΝΑΛΟΓΙΚΟΤΗΤΑ

- **Νομική βάση**

Η νομική βάση είναι η Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ), και συγκεκριμένα ουσιαστική νομική βάση το άρθρο 91 της ΣΛΕΕ, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 5.

⁴ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1073/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, για τη θέσπιση κοινών κανόνων πρόσβασης στη διεθνή αγορά μεταφορών με πούλμαν και λεωφορεία και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 561/2006 (ΕΕ L 300 της 14.11.2009, σ. 88).

- **Επικουρικότητα**

Η προσχώρηση της Ένωσης σε πρωτόκολλο που διευρύνει το πεδίο εφαρμογής υφιστάμενης πολυμερούς διεθνούς συμφωνίας της οποίας η Ένωση είναι συμβαλλόμενο μέρος μπορεί να εγκριθεί μόνον από την ίδια την Ένωση, η οποία έχει, συνεπώς, αποκλειστική αρμοδιότητα επί του θέματος.

Το πρωτόκολλο αντικαθιστά τις αντίστοιχες διατάξεις διμερών συμφωνιών τακτικών και ειδικών τακτικών οδικών μεταφορών επιβατών που έχουν συναφθεί μεταξύ των συμβαλλομένων μερών, καθώς και μεταξύ κρατών μελών της Ένωσης και συμβαλλομένων μερών μη μελών της ΕΕ. Ωστόσο, το πρωτόκολλο επιτρέπει να διατηρηθούν υφιστάμενες άδειες βάσει διμερών συμφωνιών επί πέντε έτη προτού αντικατασταθούν με βάση τις διατάξεις του πρωτοκόλλου.

- **Αναλογικότητα**

Οι διατάξεις του σχεδίου πρωτοκόλλου είναι αναλογικές και δεν εισάγουν διακρίσεις και εφαρμόζονται αμοιβαία σε όλα τα συμβαλλόμενα μέρη (συμπεριλαμβανομένης της ΕΕ). Σκοπός τους είναι να μειωθεί τυχόν αθέμιτος ανταγωνισμός και να αποσυρθούν από τις οδικές μεταφορές τα παλαιά οχήματα και οι μη συμμορφούμενοι φορείς εκμετάλλευσης.

Η νομοθεσία που αναφέρεται στο σχέδιο πρωτοκόλλου έχει ήδη εκδοθεί από την Ευρωπαϊκή Ένωση.

- **Επιλογή της νομικής πράξης**

Το άρθρο 218 παράγραφος 5 της ΣΛΕΕ προβλέπει ως εφαρμοστέα νομική πράξη απόφαση του Συμβουλίου.

3. ΣΥΛΛΟΓΗ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΣΙΑΣ - ΕΚΤΙΜΗΣΗ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ / ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΣΗ

- **Συλλογή και χρήση εμπειρογνωσίας και εκτίμηση επιπτώσεων**

Η Επιτροπή δεν διενήργησε εκτίμηση επιπτώσεων, ούτε χρησιμοποίησε εξωτερική εμπειρογνωμοσύνη. Η επέκταση της συμφωνίας Interbus στις διεθνείς τακτικές και ειδικές τακτικές γραμμές μεταφοράς επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία θα συμβάλει στη διεύρυνση του γεωγραφικού πεδίου εφαρμογής του κεκτημένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον τομέα των οδικών μεταφορών επιβατών.

Οι οικονομικές και κοινωνικές επιπτώσεις θα ωφελήσουν τον κλάδο των επιβατικών μεταφορών και τον τουρισμό. Η αύξηση του όγκου της κυκλοφορίας πιθανόν να έχει μικρές περιβαλλοντικές επιπτώσεις.

Όπως συμβαίνει μέχρι σήμερα, οι φορείς εκμετάλλευσης μπορούν να είναι ΜΜΕ με μικρότερο στόλο πούλμαν ή λεωφορείων, ή μεγαλύτερες επιχειρήσεις με μεγαλύτερους στόλους.

Μια ειδική επιτροπή που έχει ορίσει το Συμβούλιο τηρήθηκε συνεχώς ενήμερη σχετικά με την πρόοδο των διαπραγματεύσεων και οι εμπειρογνώμονες των κρατών μελών συμμετείχαν στις διαπραγματεύσεις με τα συμβαλλόμενα μέρη μη μέλη της ΕΕ.

- **Απλούστευση**

Η εναρμόνιση των διαδικασιών για την έκδοση αδειών διεθνών τακτικών και ειδικών τακτικών μεταφορών επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία θα απλουστεύσει την εκτέλεση των εν λόγω μεταφορών.

4. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ

Καμία.

5. ΛΟΙΠΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

- **Ρυθμίσεις αξιολόγησης και υποβολής εκθέσεων**

Το άρθρο 16 του σχεδίου πρωτοκόλλου ορίζει ότι η λειτουργία του πρωτοκόλλου πρέπει να αξιολογείται ανά πενταετία από τη μεικτή επιτροπή που προβλέπεται στο άρθρο 18 του πρωτοκόλλου.

- **Περαιτέρω διαδικασία**

Η Επιτροπή κρίνει αναγκαία την κίνηση της διαδικασίας ενόψει της υπογραφής και της μετέπειτα σύναψης του πρωτοκόλλου. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή υποβάλλει στο Συμβούλιο την παρούσα πρόταση απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με την υπογραφή πρωτοκόλλου της συμφωνίας σχετικά με τις έκτακτες διεθνείς μεταφορές επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία (συμφωνία Interbus) όσον αφορά τις διεθνείς τακτικές και ειδικές τακτικές μεταφορές επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία.

- **Αναλυτική επεξήγηση των επιμέρους διατάξεων της πρότασης**

Ειδικές διατάξεις της προτεινόμενης απόφασης του Συμβουλίου:

- Το άρθρο 1 του σχεδίου απόφασης του Συμβουλίου προβλέπει την υπογραφή, εξ ονόματος της Ένωσης, του πρωτοκόλλου της συμφωνίας Interbus σχετικά με τις διεθνείς τακτικές και ειδικές τακτικές μεταφορές επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία.
- Το άρθρο 2 εξουσιοδοτεί τη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου να εκπονήσει την πράξη εξουσιοδότησης του/των προσώπου/-ων που θα ορίσει ο διαπραγματευτής του πρωτοκόλλου για την υπογραφή του πρωτοκόλλου, με την επιφύλαξη της σύναψής του.
- Το άρθρο 3 προβλέπει την έναρξη ισχύος της απόφασης του Συμβουλίου.

Ειδικές διατάξεις του προσαρτήματος της προτεινόμενης απόφασης του Συμβουλίου:

- Το άρθρο 1 ορίζει το πεδίο εφαρμογής του πρωτοκόλλου για τις διεθνείς τακτικές και ειδικές τακτικές οδικές μεταφορές επιβατών με αφετηρία ή προορισμό το συμβαλλόμενο μέρος όπου είναι εγκατεστημένος ο φορέας εκμετάλλευσης και όπου έχουν ταξινομηθεί τα οχήματα ή μέσω του οποίου διέρχεται η γραμμή με επιβίβαση ή αποβίβαση επιβατών, ή μέσω του οποίου διέρχεται η γραμμή χωρίς επιβίβαση ή αποβίβαση επιβατών. Απαγορεύει κάθε μορφή ενδομεταφοράς (καμποτάζ).
- Το άρθρο 2 αποτελεί ρήτρα περί απαγορεύσεως των διακρίσεων.
- Το άρθρο 3 περιέχει ορισμούς.

- Το άρθρο 4 παραπέμπει στο παράρτημα 1 της συμφωνίας Interbus σχετικά με τις διατάξεις που εφαρμόζονται για τους φορείς εκμετάλλευσης οδικών μεταφορών επιβατών.
- Το άρθρο 5 παραπέμπει στο παράρτημα 2 της συμφωνίας Interbus σχετικά με τις διατάξεις που εφαρμόζονται για τα οχήματα.
- Το άρθρο 6 περιέχει διατάξεις για τις διεθνείς τακτικές και ειδικές τακτικές γραμμές που υπόκεινται στην έκδοση αδείας. Μεταξύ άλλων, προβλέπει τη δυνατότητα των συμβαλλομένων μερών ή των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης να αποφασίζουν να υπαγάγουν τακτικές ή ειδικές τακτικές γραμμές μεταξύ των συμβαλλομένων μερών σε ρυθμίσεις εταιρικής σχέσης μεταξύ των φορέων εκμετάλλευσης αφετηρίας και προορισμού των γραμμών. Φορείς εκμετάλλευσης των συμβαλλομένων μερών ή των κρατών μελών που διασταυρώνονται καθ' οδόν και επιβιβάζουν και αποβιβάζουν επιβάτες μπορούν να προσχωρήσουν σε αυτές τις εταιρικές σχέσεις, εφόσον το αποφασίσουν.
- Το άρθρο 7 ορίζει ότι τα τμήματα V και VI της συμφωνίας Interbus σχετικά με τις κοινωνικές διατάξεις και τελωνειακές και φορολογικές διατάξεις ισχύουν για το πρωτόκολλο.
- Το άρθρο 8 αφορά την αρχή αδειοδότησης που εκδίδει τις άδειες, τους αποδέκτες των αδειών, την περίοδο ισχύος των αδειών, τα στοιχεία που πρέπει να αναγράφονται στην άδεια και τη χρήση πρόσθετων οχημάτων σε προσωρινές και εξαιρετικές περιστάσεις.
- Το άρθρο 9 ορίζει τη διαδικασία υποβολής αίτησης για τη χορήγηση αδείας.
- Το άρθρο 10 προβλέπει τη διαδικασία αδειοδότησης, καθώς και τις επαφές μεταξύ των σχετικών αρμοδίων αρχών, τη χορήγηση της αδείας και τους μοναδικούς λόγους πιθανής απόρριψης της αίτησης.
- Το άρθρο 11 προβλέπει τους κανόνες ανανέωσης ή τροποποίησης αδείας.
- Το άρθρο 12 προβλέπει τους κανόνες λήξης ισχύος της αδείας.
- Το άρθρο 13 προβλέπει τις υποχρεώσεις των φορέων εκμετάλλευσης μεταφορών.
- Το άρθρο 14 ορίζει ότι τα συμβαλλόμενα μέρη θα πρέπει να διασφαλίζουν τη συμμόρφωση των φορέων εκμετάλλευσης μεταφορών με τις σχετικές διατάξεις.
- Το άρθρο 15 (σε συνδυασμό με το άρθρο 8 παράγραφος 9) απαριθμεί τα έγγραφα που πρέπει να φυλάσσονται στο όχημα.
- Το άρθρο 16 ορίζει τη διάρκεια του πρωτοκόλλου (5 έτη) με σιωπηρή ανανέωση για διαδοχικές πενταετείς περιόδους και την περιοδική αξιολόγηση της λειτουργίας του πρωτοκόλλου.
- Το άρθρο 17 προβλέπει μεταβατική περίοδο 5 ετών για τις υφιστάμενες τακτικές και ειδικές τακτικές οδικές μεταφορές επιβατών βάσει διμερών συμφωνιών, την κύρωση ή έγκριση του πρωτοκόλλου και τον θεματοφύλακα του πρωτοκόλλου, την έναρξη ισχύος, την καταγγελία και τις γλώσσες του πρωτοκόλλου.
- Το άρθρο 18 προβλέπει τη σύσταση μεικτής επιτροπής για τη διαχείριση του πρωτοκόλλου.
- Το άρθρο 19 προβλέπει τη διαδικασία σε περίπτωση που συμβαλλόμενο μέρος του πρωτοκόλλου μη μέλος της Ένωσης προσχωρήσει στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

- Το άρθρο 20 θέτει το πρωτόκολλο προς υπογραφή και ορίζει ότι επιτρέπεται η προσχώρηση στο πρωτόκολλο ή η κύρωσή του μόνον μετά την υπογραφή της συμφωνίας Interbus και την προσχώρηση σε αυτήν ή την κύρωσή της
- Το άρθρο 21 ορίζει ότι μετά την έναρξη ισχύος του πρωτοκόλλου οποιοδήποτε συμβαλλόμενο μέρος της συμφωνίας Interbus μπορεί να προσχωρήσει στο πρωτόκολλο.
- Το άρθρο 22 καθιστά τα παραρτήματα του πρωτοκόλλου αναπόσπαστο μέρος αυτού.
- Τα παραρτήματα 1 και 2 του πρωτοκόλλου αφορούν τα παραρτήματα 1 και 2 της συμφωνίας Interbus. Το παράρτημα 1 τονίζει ιδίως και περιέχει το δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης που αφορά τα δικαιώματα των επιβατών, όπως και τους ελέγχους και τις κυρώσεις σε περίπτωση σοβαρότατων παραβάσεων, καθώς και τους όρους πρόσβασης στο επάγγελμα.
- Το παράρτημα 3 περιέχει υπόδειγμα αίτησης για διεθνή τακτική ή ειδική τακτική γραμμή.
- Το παράρτημα 4 περιέχει υπόδειγμα αδείας για διεθνή τακτική ή ειδική τακτική επιβατική γραμμή.

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, πρωτοκόλλου της συμφωνίας σχετικά με τις έκτακτες διεθνείς μεταφορές επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία (συμφωνία Interbus) όσον αφορά τις διεθνείς τακτικές και ειδικές τακτικές μεταφορές επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 91, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 5,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής⁽¹⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με την απόφαση 2002/917/ΕΚ του Συμβουλίου⁽²⁾, η συμφωνία σχετικά με τις έκτακτες διεθνείς μεταφορές επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία (συμφωνία Interbus) συνήφθη, εξ ονόματος της Ένωσης, στις 3 Οκτωβρίου 2002 και τέθηκε σε ισχύ την 1η Ιανουαρίου 2003⁽³⁾.
- (2) Στις 5 Δεκεμβρίου 2014, το Συμβούλιο εξουσιοδότησε την Επιτροπή να αρχίσει διαπραγματεύσεις για ένα πρωτόκολλο της συμφωνίας Interbus σχετικά με τις διεθνείς τακτικές και ειδικές τακτικές μεταφορές επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία με τη Δημοκρατία της Αλβανίας, τη Βοσνία-Ερζεγοβίνη, την πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, τη Δημοκρατία της Μολδαβίας, το Μαυροβούνιο, τη Δημοκρατία της Τουρκίας και την Ουκρανία.
- (3) Οι διαπραγματεύσεις ολοκληρώθηκαν με επιτυχία κατά τη συνεδρίαση των συμβαλλομένων μερών της συμφωνίας Interbus στις 10 Νοεμβρίου 2017.
- (4) Το πρωτόκολλο αναμένεται να διευκολύνει την εκτέλεση τακτικών και ειδικών τακτικών γραμμών μεταξύ των συμβαλλομένων μερών της συμφωνίας Interbus και, ως εκ τούτου, να οδηγήσει στη βελτίωση των μεταξύ τους συνδέσεων επιβατικών μεταφορών.

¹ COM(2018)288.

² Απόφαση 2002/917/ΕΚ του Συμβουλίου, της 3ης Οκτωβρίου 2002, περί συνάψεως της συμφωνίας Interbus που αφορά τις έκτακτες διεθνείς μεταφορές επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία (ΕΕ L 321 της 26.11.2002, σ. 11).

³ ΕΕ L 321 της 26.11.2002, σ. 44.

- (5) Όσον αφορά τους γενικούς κανόνες, και ιδίως τη λειτουργία της μεικτής επιτροπής, και για να διευκολυνθεί η εφαρμογή του, το σχέδιο πρωτοκόλλου περιέχει σε μεγάλο βαθμό τους κανόνες που ορίζει η συμφωνία Interbus.
- (6) Για να μην καθυστερήσουν υπερβολικά τα οφέλη του και σύμφωνα με όσα ορίζει η συμφωνία Interbus, το πρωτόκολλο προβλέπει την έναρξη ισχύος του, για τα συμβαλλόμενα μέρη που το έχουν εγκρίνει ή κυρώσει, όταν το έχουν εγκρίνει ή κυρώσει τέσσερα συμβαλλόμενα μέρη το ένα από τα οποία είναι η Ευρωπαϊκή Ένωση.
- (7) Συνεπώς, το πρωτόκολλο της συμφωνίας Interbus για τις διεθνείς τακτικές και ειδικές τακτικές μεταφορές επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία θα πρέπει να υπογραφεί εξ ονόματος της Ένωσης, με την επιφύλαξη της σύναψής του σε μεταγενέστερη ημερομηνία,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται, εξ ονόματος της Ένωσης, η υπογραφή του πρωτοκόλλου της συμφωνίας σχετικά με τις έκτακτες διεθνείς μεταφορές επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία (συμφωνία Interbus), όσον αφορά τις διεθνείς τακτικές και ειδικές τακτικές μεταφορές επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία, με την επιφύλαξη της σύναψής του.

Το κείμενο του προς υπογραφή πρωτοκόλλου επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Η Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου εκπονεί την πράξη εξουσιοδότησης του/των προσώπου/-ων που θα ορίσει ο διαπραγματευτής του πρωτοκόλλου για την υπογραφή του πρωτοκόλλου, με την επιφύλαξη της σύναψής του.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της έκδοσής της.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος*